

# Manuel technique RAIL VERTICAL DROIT

Table des matières

page :

<b>Description technique</b> .....	2 - 6
<b>Vue du VSR</b> .....	7
<b>Mesures</b> .....	8
<b>Exemples de mesure</b> .....	9
<b>Instructions de montage</b>	
Supports télescopiques .....	10
Emboîtement de connexion .....	11
Fixations .....	12
Assemblage de rails .....	13
Lèvres caoutchouc .....	14
Lever le rail .....	15
Ressorts .....	16
Flexible de connexion .....	17
Buse pour embout vertical .....	18
Contrôleur de pression, PC-500 .....	19

## ***PLYMOVENT***<sup>®</sup>

Nous vous remercions d'avoir acheté un équipement PlymoVent. Avant déballage et mise en service de votre filtre, veuillez lire attentivement ce manuel d'instruction et suivre les consignes.

**LORSQUE LA MISE EN ROUTE EST EFFECTUEE, VEUILLEZ DONNER CE  
MANUEL AU SERVICE MAINTENANCE QUI DOIT LE CONSERVER.**



PlymoVent SA, B.P. 30,  
Zone Industrielle de Mavault,  
86 170 Neuville de Poitou  
Tél: 05 49 51 55 88

# **PLYMOVENT®**

## DESCRIPTION TECHNIQUE

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

**RAIL DROIT VERTICAL**

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

# RAIL DROIT VERTICAL



## **Zone d'utilisation :**

Le système VSR est utilisé dans les centres de secours sur les véhicules à pot d'échappement vertical. Le système peut être appliqué sur des lignes de véhicules simples ou multiples.

## **Mode de fonctionnement :**

Système automatique et mécanique pour l'extraction des gaz d'échappement dans les centres de secours pour les véhicules avec pots d'échappements verticaux. Ce système est utilisé pour aspirer les gaz nocifs des moteurs essence ou diesel directement à la source, le pot d'échappement.

Quand le véhicule sort ou rentre dans le garage un receveur se connecte à la sortie du pot d'échappement vertical, s'alignant sur le profilé aluminium vers le haut et sur les côtés.

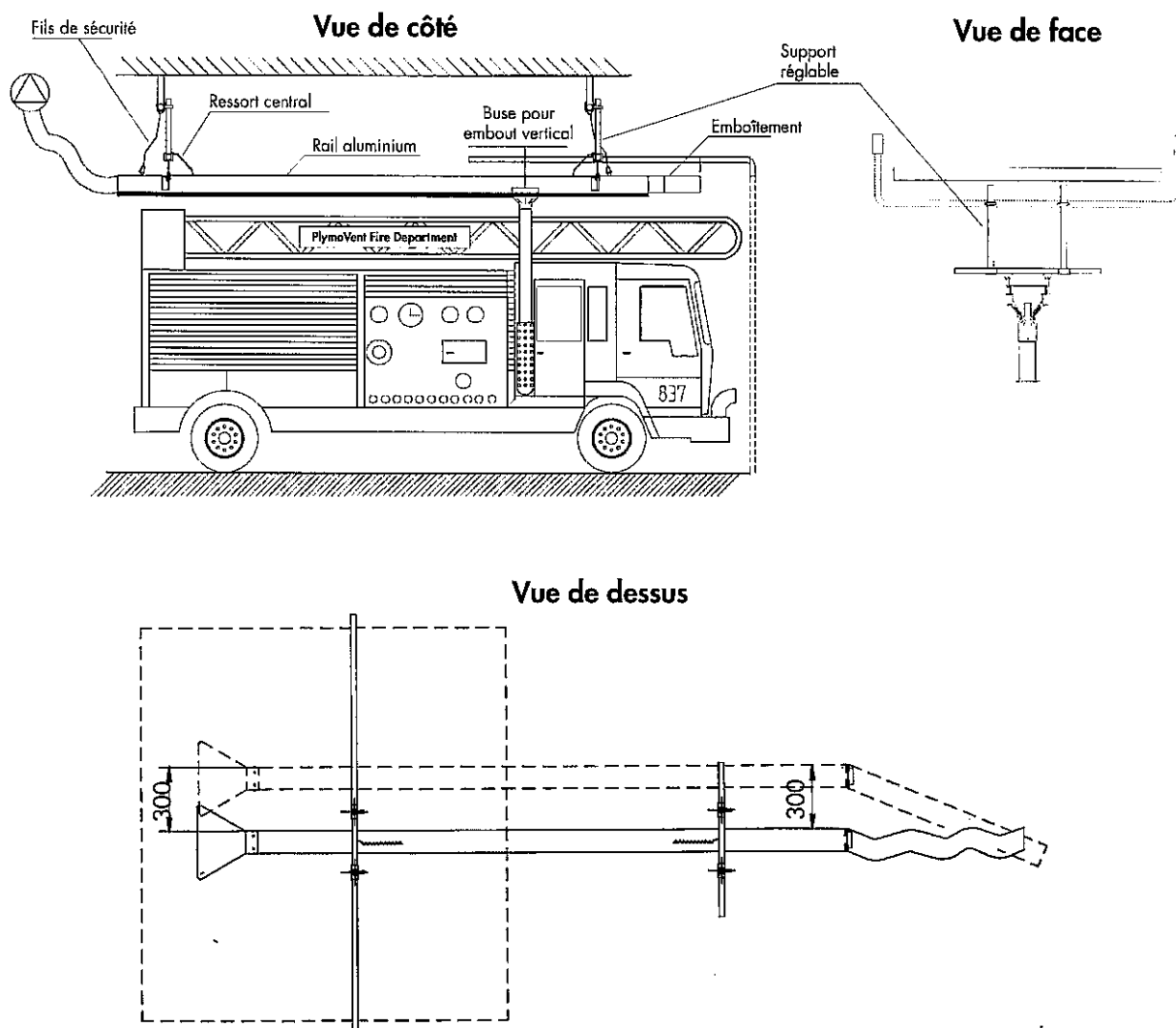
La connexion au pot d'échappement suit le véhicule jusqu'à ce que celui-ci soit garé. Tous les gaz nocifs contenus dans la tuyauterie sont extraits par le ventilateur vers l'extérieur du bâtiment.

Lors d'un appel d'urgence les véhicules glissent le long du rail en sens inverse et la buse vient reprendre sa position initiale à l'aide des ressorts.

## Description

Le système VSR est constitué d'un rail rectangulaire en aluminium avec une section de surface de 280 cm<sup>2</sup>. Le dessous du rail, ou reste une surface ouverte, est étanche grâce aux lèvres. Le profilé est accroché par deux fixations installées sur les chariots sur chaque support. Le rail est connecté sur un réseau de tuyauterie de diamètre 160mm. L'ouverture du rail a une forme en V pour adapter la buse montée sur les pots d'échappement verticaux. Le cône d'extraction transforme la forme ronde du tuyau d'échappement pour être plat sans changer la surface de la section. Au retour des camions à la station le receveur et le rail s'alignent en position du pot d'échappement.

Ce mouvement est créé via le déplacement des appuis glissant dans le profilé C maintenu par des supports réglables. Le profilé C est accroché par des supports verticaux réglables installés pour la structure générale. Les supports permettent au VSR d'avoir un mouvement latéral de chaque côté séparé par deux points de 300mm. Lorsque les engins sortent du garage le pot d'échappement glisse le long du rail, entre les lèvres, jusqu'à la sortie du véhicule. Un ressort est connecté entre les supports du rail C et le profilé aluminium afin que le rail revienne à sa position centrale. Le système VSR est équipé de fils de sécurité capable de porter le système complet.



## Avantages

- Mouvement latéral de 300mm de chaque côté.
- Connexion du tuyau flexible
- Lèvres étanches, pas de pression négative
- Retour automatique à la position initiale après le mouvement latéral.
- Un système complètement automatique
- Fils de sécurité, Protection contre les pannes.
- Supports réglables.
- Système expansible à toutes les longueurs.
- Buse pour embout flexible vertical.
- Convient pour les centres de secours existant et les nouveaux centres de secours.

## Livraison

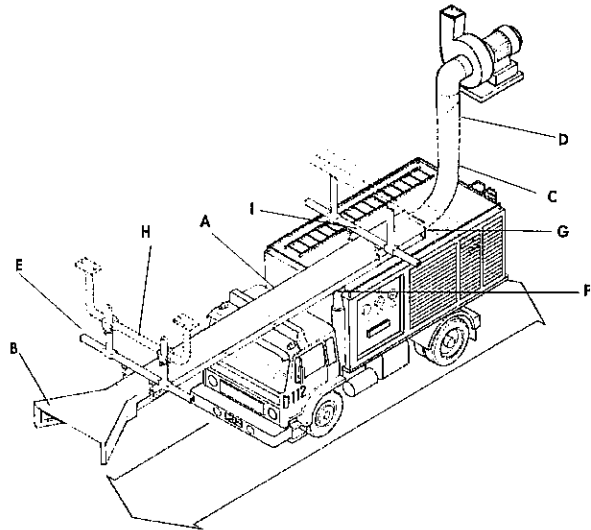
L'ensemble est livré en éléments séparés et un manuel technique. Un ventilateur ou appareil de commande doivent être commandés séparément selon l'installation.

Modèle	Ref	Longueur du rail	Raccordement
Rail vertical droit	VSR-6	5,8 m rail (longueur totale 6,27 m)	1 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-9	8,8 m rail (longueur totale 9,27 m)	1 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-12	11,8 m rail (longueur totale 12,27 m)	2 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-12-D	11,8 m rail (longueur totale 12,74 m)	2 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-15	14,8 m rail (longueur totale 15,27 m)	2 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-15-D	14,8 m rail (longueur totale 15,74 m)	2 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-18	17,8 m rail (longueur totale 18,27 m)	3 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-18-D	17,8 m rail (longueur totale 18,74 m)	3 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-21	20,8 m rail (longueur totale 21,27 m)	3 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-21-D	20,8 m rail (longueur totale 21,74 m)	3 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-24	23,8 m rail (longueur totale 24,27 m)	3 x 160 mm
Rail vertical droit	VSR-24-D	23,8 m rail (longueur totale 24,74 m)	3 x 160 mm

## Spécification

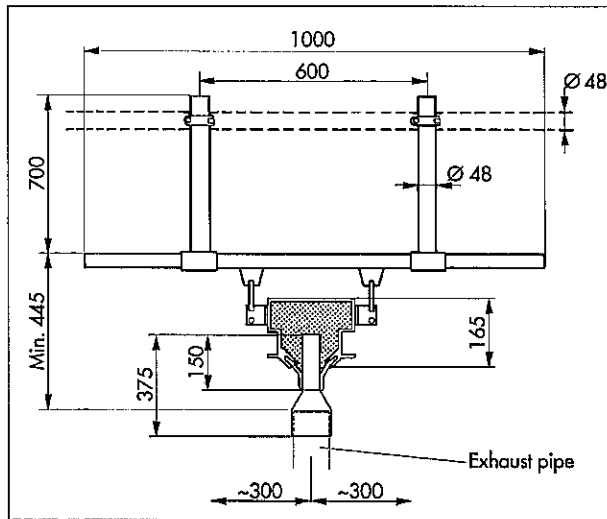
	Ref	Description
A	40214	Canal d'aspiration complet (L= 1-5.8m) inclus lèvres en caoutchouc. Poids 12 kilos/m
B	11050	Trémie d'entrée. Poids 11 kilos. Acier
C	11051	Raccordement aspiration diam 160mm. Poids 0.6 kg
D	11009	Tuyau souple diam 160 mm L=1300 mm résistant à 120°C. Poids 0.3 kg
E	11005	Suspension standard (2 pcs). Poids 11.3 kg
F	FCB-83	Cône d'adaptation Diam 83 mm
	FCB-93	Cône d'adaptation Diam 93 mm
	FCB-113	Cône d'adaptation Diam 113 mm
G	11059	Obturbateur réglable d=160 mm
H	11053	Fils de sécurité
I	11052	Ressort

Toutes les pièces aciers sont en zinc pour protéger de la corrosion.



## Montage

PlymoVent offre des installations clef en main, mises en route et formation.

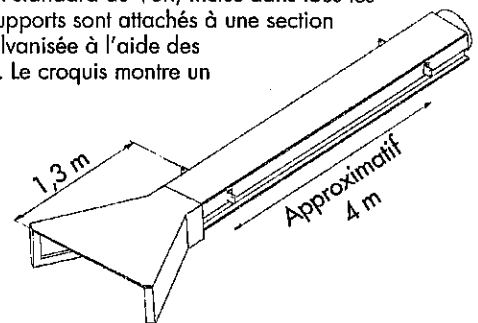


### Mesure de la hauteur de montage

La hauteur de montage du rail est déterminée par la distance entre le sol et le bout du pot d'échappement du véhicule. Ensuite vous additionnez  $(445+770) = 1145$  mm à la dimension ci-dessus. La longueur de la traverse verticale permet l'ajustement vertical aux jonctions des supports. Si la hauteur du plafond est restreinte vous pouvez réduire les traverses.

### Support réglable complet avec raccordement

C'est le support standard du VSR, inclus dans tous les modèles. Les supports sont attachés à une section acier ronde galvanisée à l'aide des raccords. Le croquis montre un montage type.

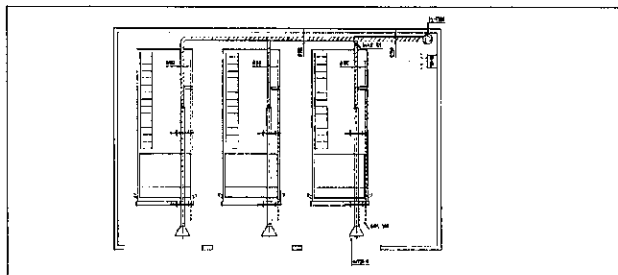


## Maintenance

Le système VSR ne demande qu'un faible entretien et peu de maintenance. Pour plus d'informations, voir les instructions de maintenance du VSR.

L'usine de PlymoVent forme et certifie que ces technico-commerciaux peuvent vous proposer des offres de service pour l'entretien et la maintenance d'une installation complète.

# Solutions d'installation et schémas de principe



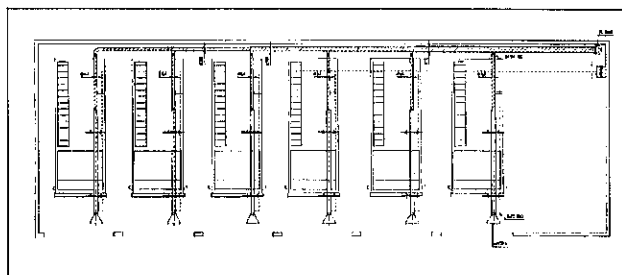
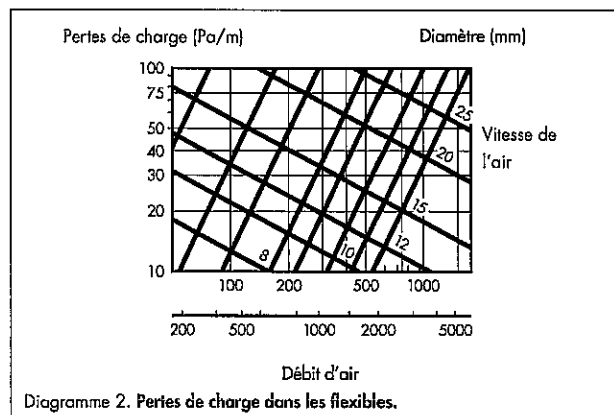
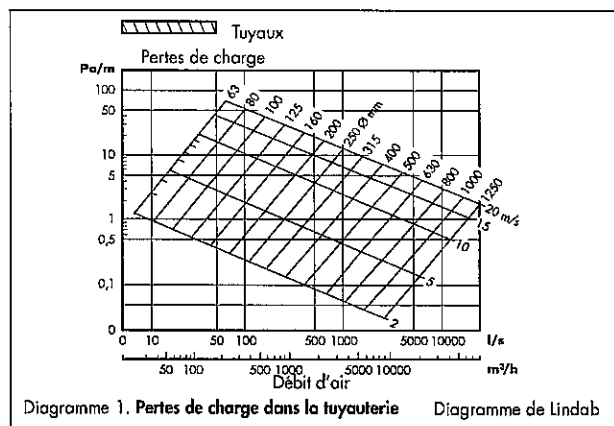
Une installation de trois travées avec tous les véhicules pouvant être requis en cas d'appel. Le ventilateur est calculé pour aspirer les gaz d'échappement des trois véhicules simultanément (100% de simultanéité). Le système de contrôle du ventilateur est prévu pour procurer la meilleure solution. Le ventilateur démarre automatiquement grâce à des capteurs de pression placés dans la tuyauterie lorsque le véhicule démarre. L'unité de contrôle PCU-1000 comprend aussi des commandes marche /arrêt manuelles pour les opérations de maintenance.

## Avantages

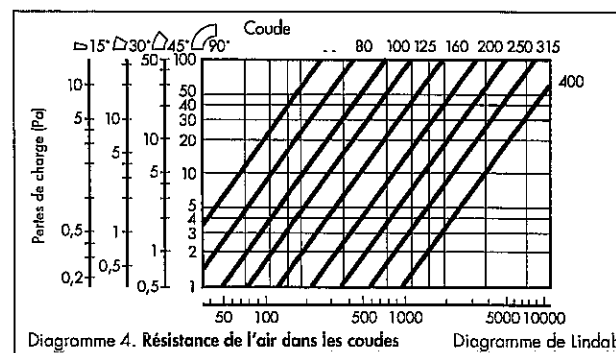
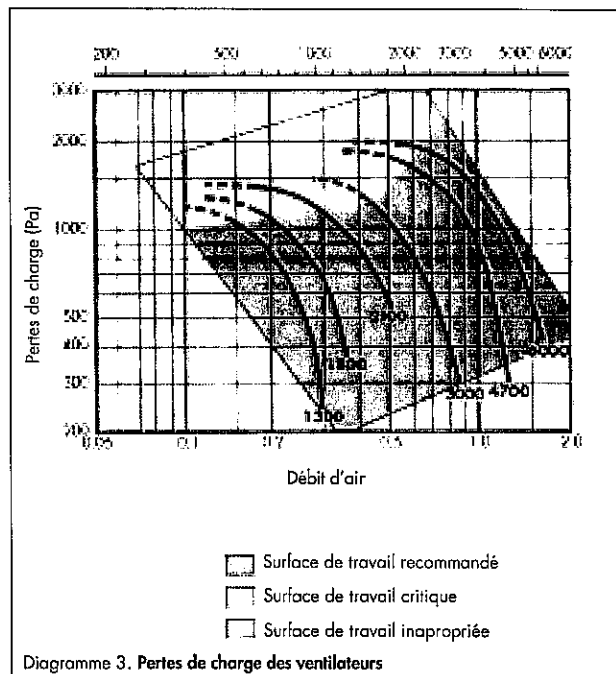
- Le ventilateur démarre automatiquement lorsque le véhicule démarre.
- Un système de contrôle simple et basse tension pour réduire le coût de l'installation.
- Temporisation du temps de fonctionnement du ventilateur réglable de 7 sec. à 6 min.
- Economie d'énergie et efficacité avec les volets motorisés ASE-12.

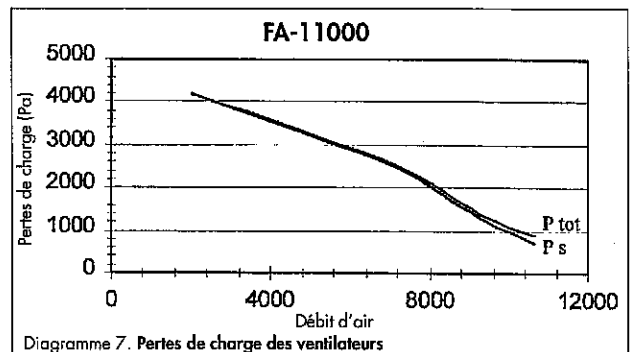
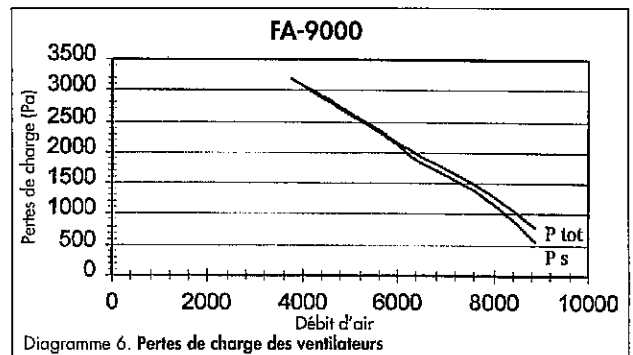
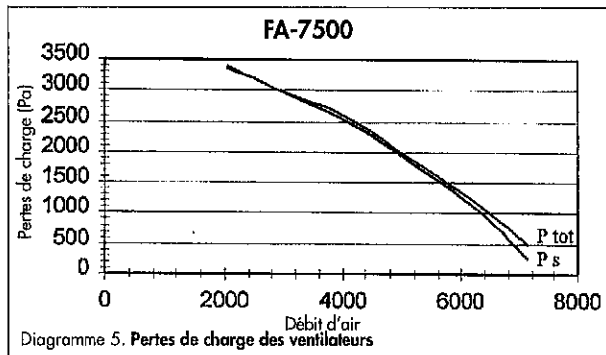
## Guide des valeurs de débit

Véhicule de commandement	100 l/s = 360 m <sup>3</sup> /h
Camion de plus de 10 l de cylindrée	720 m <sup>3</sup> /h
Camion de plus de 16 l de cylindrée	1080 m <sup>3</sup> /h
Camion de plus de 24 l de cylindrée	1800 m <sup>3</sup> /h
Vitesse de l'air dans les gaines.	



Une installation de six travées avec trois des véhicules pouvant être requis en cas d'appel. Le ventilateur est calculé pour aspirer les gaz d'échappement de trois véhicules simultanément (50% de simultanéité). Le système de contrôle du ventilateur est prévu pour procurer la meilleure solution et la plus grande économie d'énergie. Des volets automatiques, ASE-12, ne permettent l'aspiration que sur les véhicules en fonctionnement. Le ventilateur et les volets sont activés automatiquement grâce à des capteurs de pression placés dans la tuyauterie lorsque le véhicule démarre. L'unité de contrôle PCU-1000 comprend aussi des commandes marche /arrêt manuelles pour les opérations de maintenance.



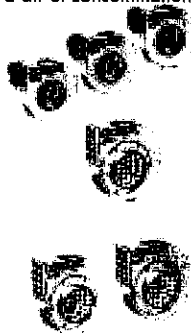


## Accessoires

### Ventilateurs

Un ventilateur puissant avec un bon débit d'air, c'est un pré requis pour un système efficace. Les nouveaux ventilateurs PlymoVent sont une combinaison optimale d'un niveau sonore, débit d'air et consommation électrique.

Ref	Débit d'air m <sup>3</sup> /h	Voltage	Ampérage
FS-1300	1400	415, 3-ph	1,1
FS-1800	1800	415, 3-ph	1,5
FS-2100	2100	415, 3-ph	2,0
FS-3000	3000	415, 3-ph	2,7
FS-4700	4700	415, 3-ph	4,9
FA-6000	6000	415, 3-ph	8,2
FA-7500	7500	415, 3-ph	10,4
FA-9000	9000	415, 3-ph	13,9
FA-11000	11000	415, 3-ph	19,9



Il y a une charte des pertes de charge sous le diagramme.

### Manchon de raccordement

Ref.	Description
OL-250-1	Manchon Ø 250 mm pour ventilateur
OL-250-2	Manchon Ø 250 mm pour ventilateur 4700 et 6000.
OL-315	Manchon Ø 315 mm pour ventilateur 4700 et 6000.
OL-400	Manchon Ø 400 mm pour ventilateur 7500 et 9000.
OL-500	Manchon Ø 500 mm pour ventilateur 11000.

### Sonde PC-500

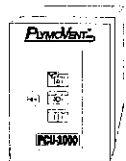
Pour le démarrage du ventilateur. Un minimum de deux (2) sondes sont demandées par rail. Est installé avec l'unité de commande PCU-1000. Pour plus d'informations voir la description technique des appareils de commande et de régulation.

Ref.	Puissance électrique
PC-500	24 V



### Unité de commande PCU-1000

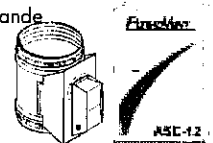
Commande entièrement automatique combinée avec la sonde PC-500 pour la commande automatique du ventilateur. Pour plus d'informations voir la description technique des appareils de commande et de régulation.



Ref.	Puissance électrique
PCU-1000	Multivoltage 115, 208, 230, 380, 460, 575 V, 3-phase

### Obturbateur automatique ASE-12-E

Obturbateur entièrement automatique à commande motorisée Δ 160 mm avec économiseur d'énergie incorporé. Temporisation réglable de 7s à 6 min. Pour plus d'informations voir la description technique des appareils de commande et de régulation.



ef.	Puissance électrique
ASE-12 E	Multivoltage 115, 208, 230, 380, 460, 575 V, 1-phase

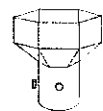
### Silencieux + buse

Quand le ventilateur est positionné en dehors ou à l'intérieur des locaux, le niveau sonore doit être réduit. Aussi nous recommandons d'installer un silencieux sur le ventilateur. (les obturbateurs ne sont pas tenus en stock par PlymoVent).



### Adaptateur

Ref.	Description
FCB-83	Cône d'adaptation Ø 83 mm
FCB-93	Cône d'adaptation Ø 93 mm
FCB-113	Cône d'adaptation Ø 113 mm



# **PLYMOVENT<sup>®</sup>**

## **INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

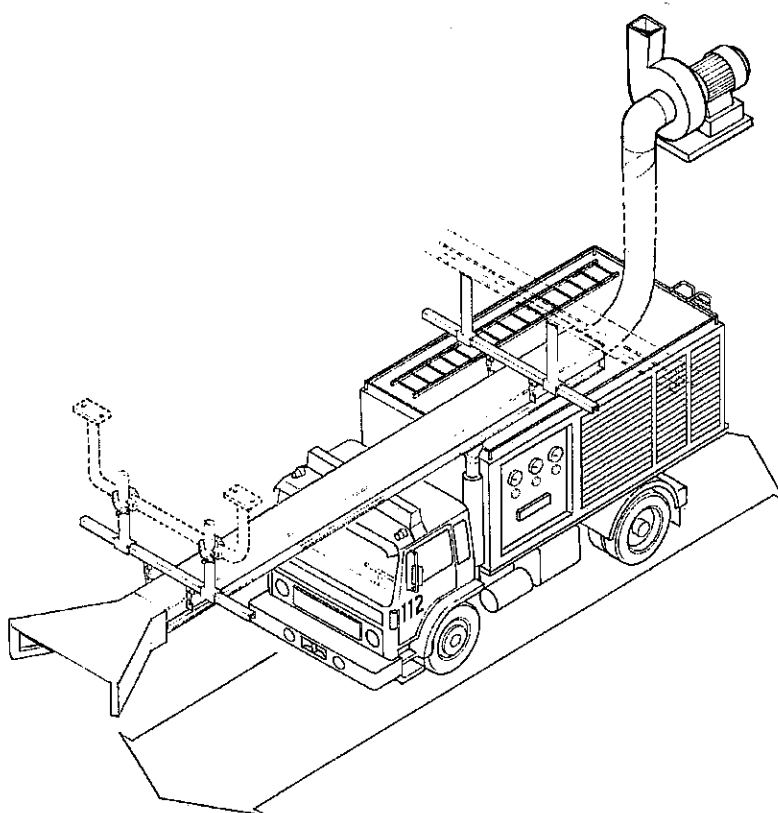
### **VUE DE DESSUS DU VSR**

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

Le rail droit VSR est préconisé pour les centres de secours, dans une position fixe, avec un pot d'échappement vertical.

Le rail VSR est un système entièrement automatique sans aucun flexible de connecté sur le véhicule.

Le VSR peut être utilisé aussi bien pour l'entrée et la sortie des véhicules.



### PROCÉDURES DE MESURE

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Pot d'échappement
2. Cône d'adaptation
3. Hauteur du pot d'échappement
4. Distance entre la porte et le pot d'échappement
5. Distance entre le pot d'échappement et le corps du véhicule

#### Rentrer

Mesurer la distance entre la porte et le pot d'échappement

Cette distance (4) plus 1 m (minimum) est la longueur demandée pour le rail.

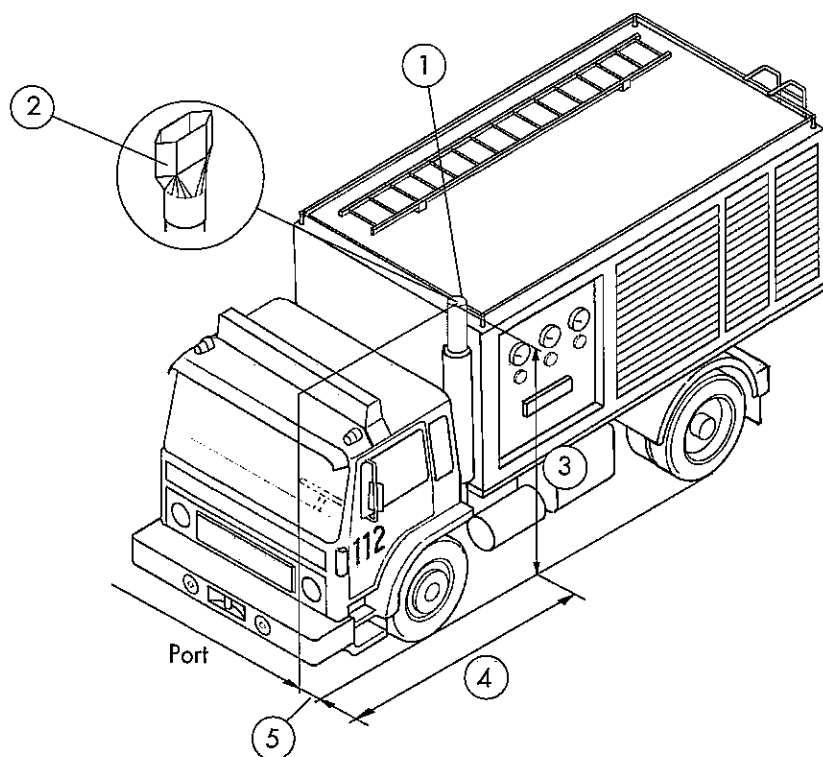
Attention ! Le véhicule doit être le plus possible éloigné de la porte.

#### Passer

Mesurer la distance la sortie et l'entrée de la porte. Cette distance doit être minimum de 0.5 – 1 m (dépend de l'espace libre). Le VSR est normalement positionné immédiatement après la porte à une distance d'environ 50-100 mm.

Vérifier la hauteur du pot d'échappement, voir les instructions ci-dessus, pour l'espace demandé pour le pot d'échappement, voir page suivante.

La distance entre le pot d'échappement et le corps du véhicule (5) est la position demandée du rail pour le camion.





### MESURES ET EXEMPLES DE SUPPORT

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Pattes de fixations flexibles fixés avec des éléments d'assemblage (BUC-F) – fourniture standard.
2. Supports fixes qui sont accrochés aux poutres du plafond.
3. Pattes de fixation flexibles avec des pièces d'assemblage tubulaire à souder (BUC-W)
4. Mesure du support du VSR et du cône d'adaptation.

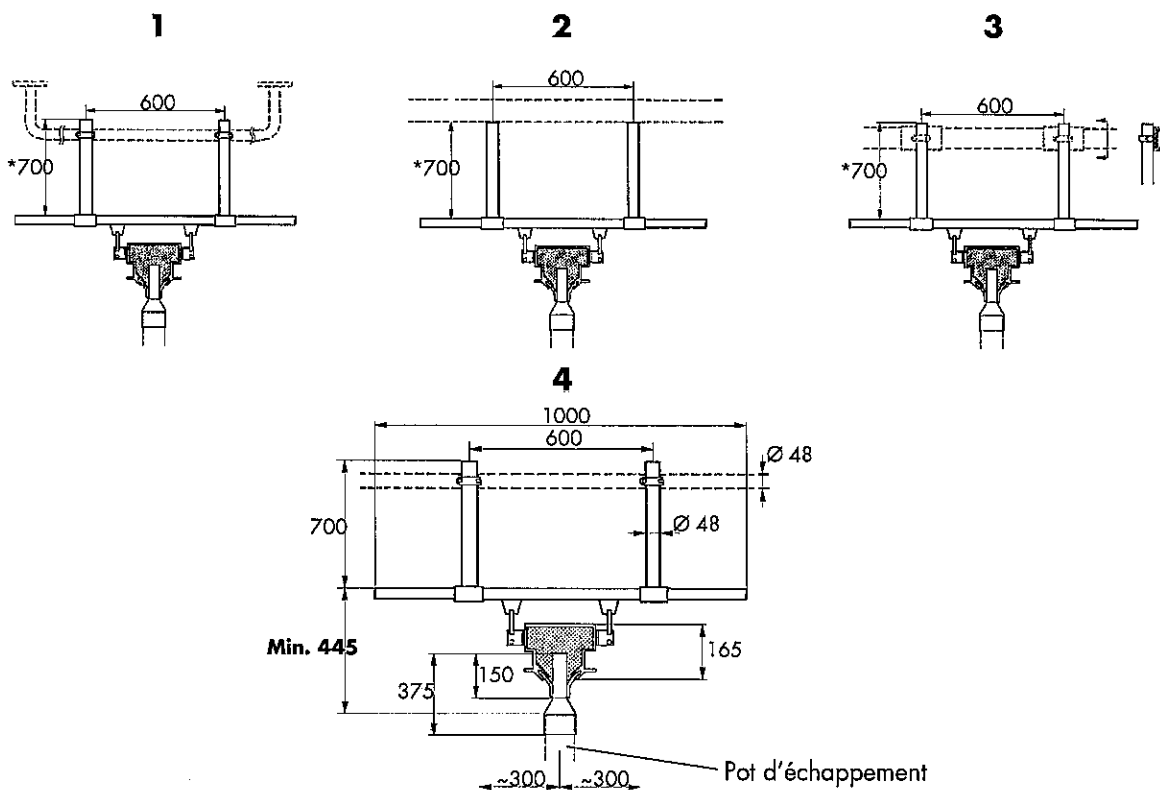
Pour choisir le type de support, prendre en considération la structure du bâtiment.

Attention ! Au dessus de la porte le support doit être monté sans perturber les mouvements de la porte.

La distance entre le profil du support C côté supérieur et le pot d'échappement doit être à un minimum de 445 mm comme il est montré ci-dessous (4).

La position du rail C/C est déterminée par la position C/C du pot d'échappement.

- La longueur standard des supports sera coupée en fonction de la structure du bâtiment.



# PLYMOVENT®

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

### POSITION DU SUPPORT

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

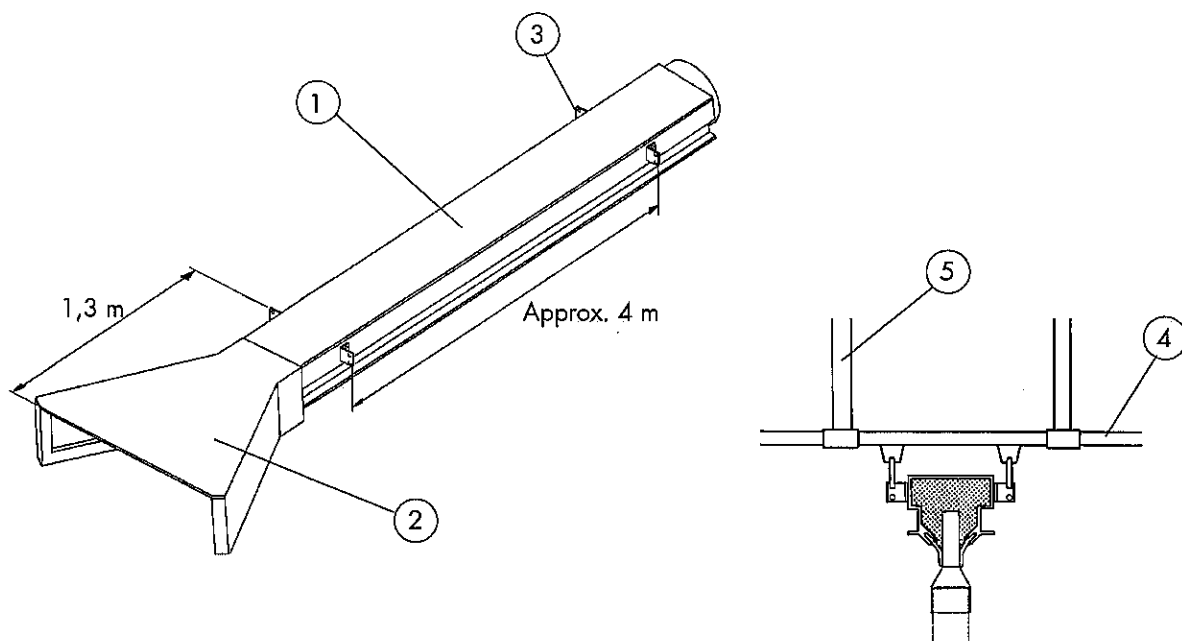
1. Rail VSR
2. Receveur
3. Fixations
4. Support horizontal, profile C

Mettre les pièces du VSR sous le rail en attente de les positionner

Le receveur doit être positionné le plus près possible de la porte avec une distance de sécurité de 50-100 mm.

Vérifier et déterminer la position des fixations selon les distances nécessaires entre les fixations et le receveur comme c'est montré ci-dessous.

Le tube de fixation vertical (5) doit être glissé sur le support horizontal (4). Egaliser le support.



### RECEVEUR ET EMBOÎTEMENT

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

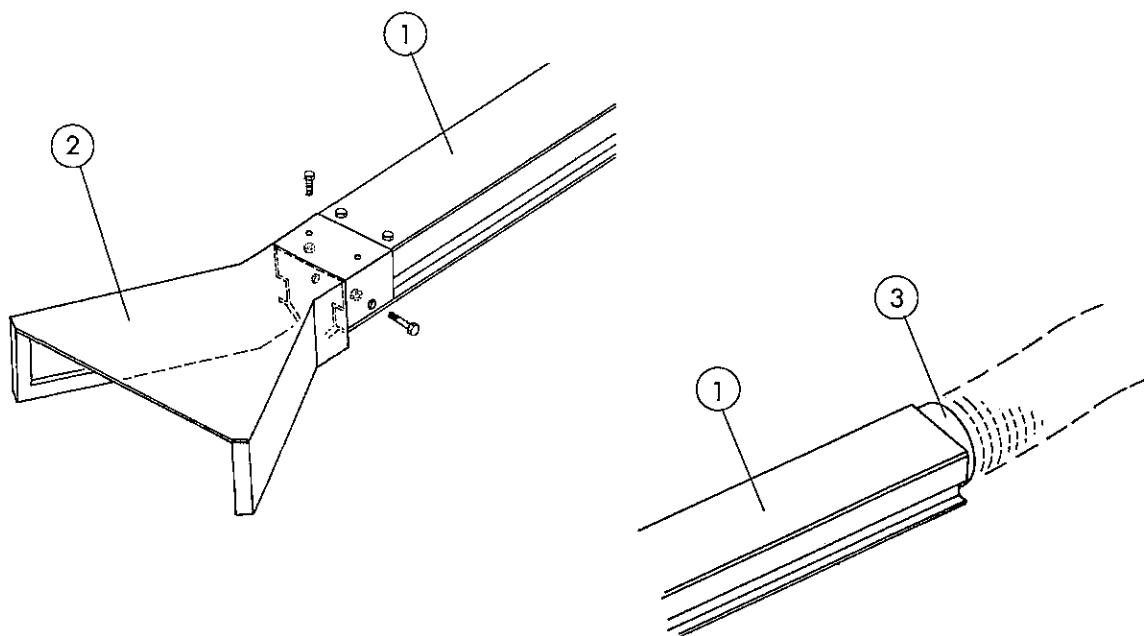
1. Rail VSR
2. Receveur
3. Emboîtement d=160 mm

Monter le receveur en bout de rail.

Percer des trous de 8.5mm dans le profilé selon les trous sur le receveur.

Le receveur est fixé à l'aide de deux boulons M8x25 et 2 M8x45.

Monter la pièce d'emboîtement d=160mm, au bout du rail avec 4 écrous rivetés.



### FIXATIONS

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

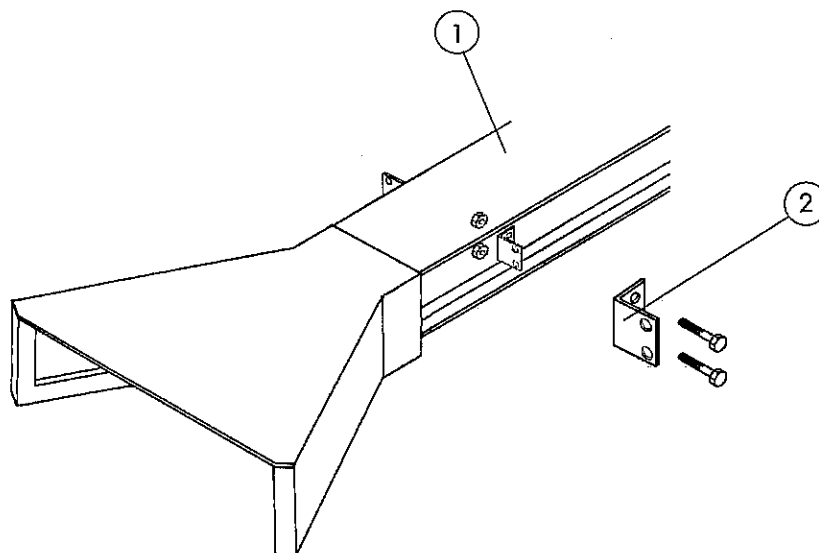
#### 1. Rail VSR

#### 2. Fixations

Les fixations sont positionnées selon la procédure de mesure des supports.

Il est très important qu'elles soient montées exactement dans la même position que les supports.

Percer des trous de 8.5 mm et mettre les fixations à l'aide de 2 boulons M8x25.



### ASSEMBLAGE DES RAILS

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Rail VSR

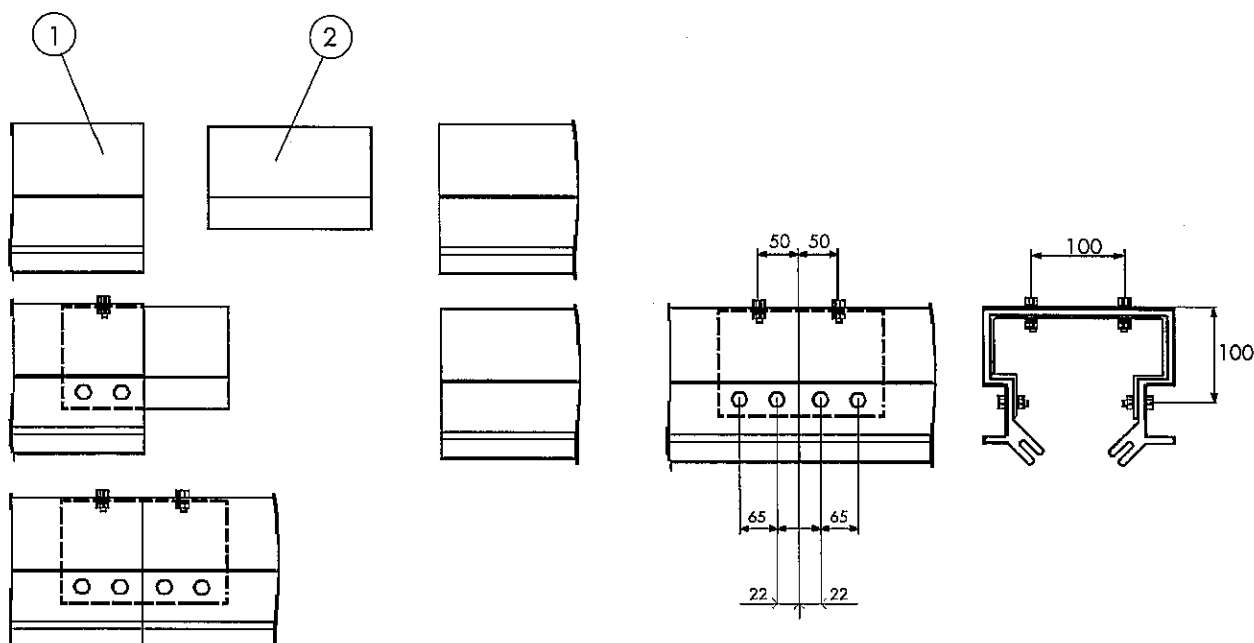
2. Pièce d'assemblage

Mettre les pièces du VSR sous le rail en attente de les positionner

Aligner les profilés verticalement et horizontalement.

Fixer les pièces avec un serre-joint, percer selon le dessin des trous de 8.5mm et visser les pièces d'assemblage une à une sur le profilé.

Mettre les autres profilés, positionner les pièces d'assemblage verticalement et horizontalement, percer et visser ensemble. Toutes les pièces d'assemblage doivent être boulonnées ensemble avec 12 M8x25.



### MONTAGE DES LEVRES CAOUTCHOUC

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Profilé VSR
2. Lèvres caoutchouc
3. Outil n°11600
4. Outil n°11606

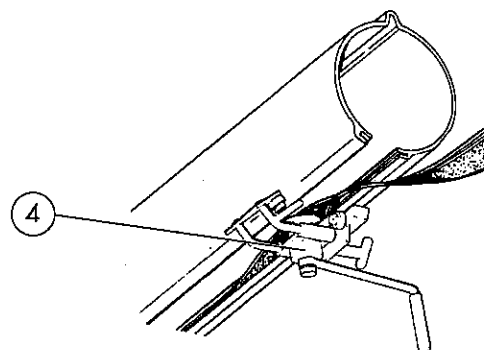
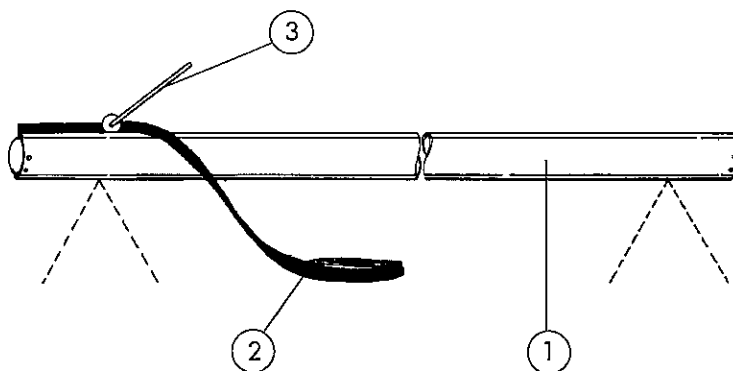
Tourner le rail pour avoir l'ouverture en haut.

Si les lèvres doivent être assemblées, ceci doit être fait avant leur montage. Les lèvres doivent se recouvrir et être coupées ensemble à l'aide d'un cutter. Les extrémités des deux parties de lèvre doivent être assemblées avec de la colle Loctite 495 ou similaire.

Attention ! Les lèvres doivent être graissées avec un liquide à base de savon avant montage.

Les lèvres sont montées avec l'outil 11600.

Les lèvres sont facilement montées avec l'outil 11606 même si le rail est en place.

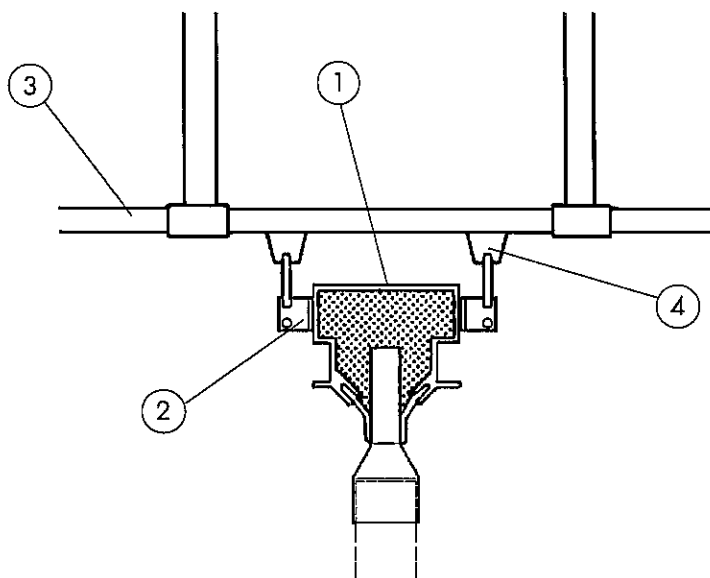


### LEVAGE DU RAIL

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Profilé VSR
2. Fixations
3. Support horizontal, C
4. Support du chariot avec crochet de sécurité.

Lever le rail avec un minimum de point de levage, tous les 10 m. Attacher le crochet de sécurité du support du chariot aux fixations selon le dessin ci-dessous.



# PLYMOVENT®

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

### RESSORTS ET FILS DE SECURITE

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

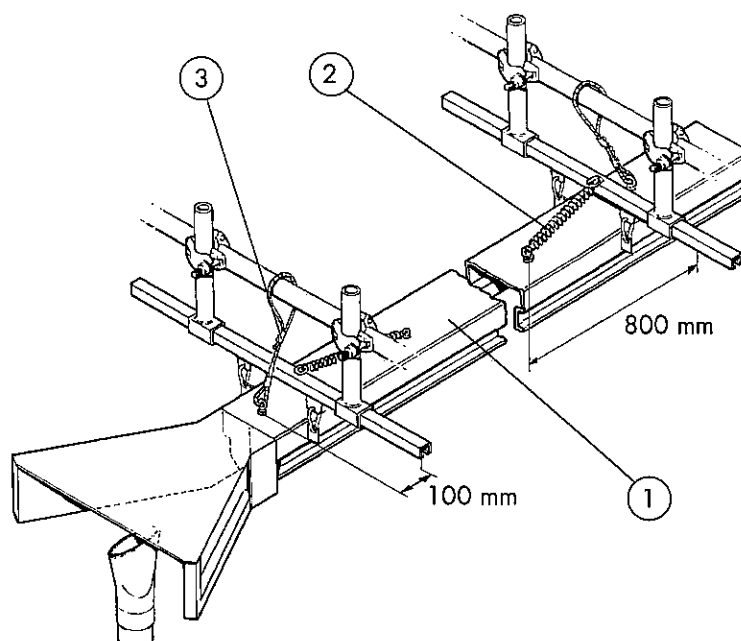
1. Profilé VSR
2. Ressort central
3. Fils de sécurité

Percer un trou de 6.5mm, à 800 mm du support, comme indiqué sur le dessin.  
Visser les M6 avec les boulons M6 dans les trous.

Fixer le ressort central entre le crochet du support horizontal et l'écrou.

Percer un trou de 8.5mm, à 100 mm du support, comme indiqué sur le dessin.  
Visser les écrous au rail avec les 2 boulons M8x25.

Monter les fils de sécurité dans les crochets et autour du support, comme indiqué ci-dessous, ou autour des poutres du plafond.





### CONNEXION DU FLEXIBLE

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Profilé VSR
2. Flexible de connexion  $d=160\text{mm}$ ,  $L=1.3\text{m}$
3. Manchon  $d=160\text{mm}$ .

Monter le flexible entre le manchon et la tuyauterie.

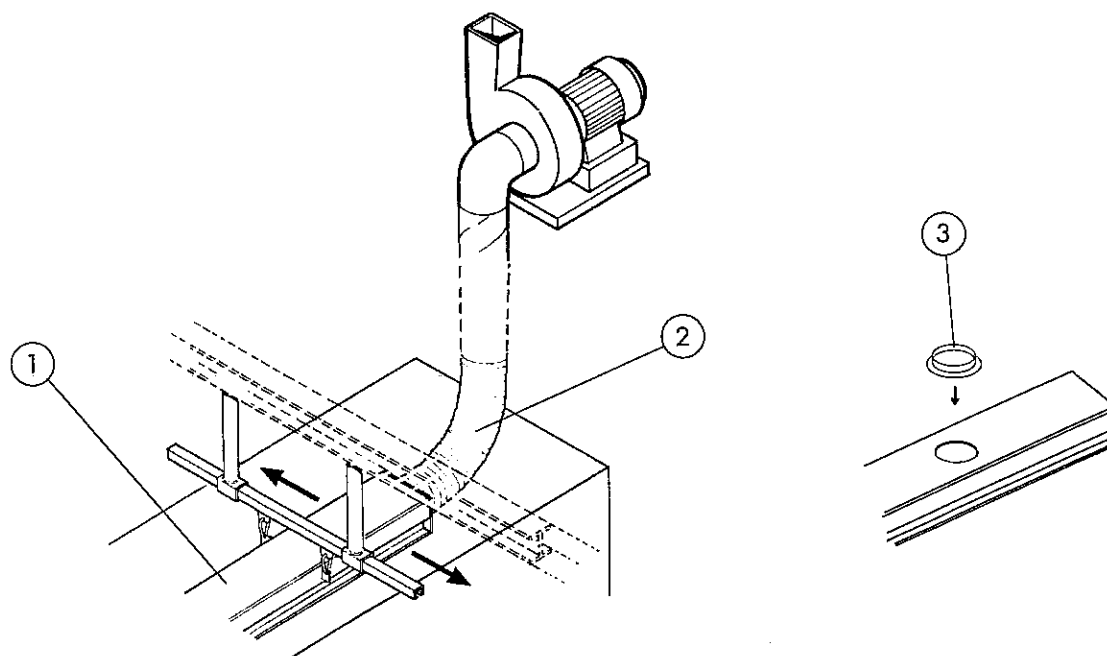
La longueur du flexible doit être ajustée pour qu'il atteigne le niveau supérieur du côté du rail.

Le système VSR plus long de 12 m devra avoir plusieurs manchons de raccordement au bout du rail.

Ils devront être positionnés à distance égale les uns des autres.

Faire un trou de diam 160mm et positionner le manchon avec des boulons.

Connecter les flexibles de la même manière.



# PLYMOVENT®

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

### BUSE D'ASPIRATION POUR EMBOUT VERTICAL

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

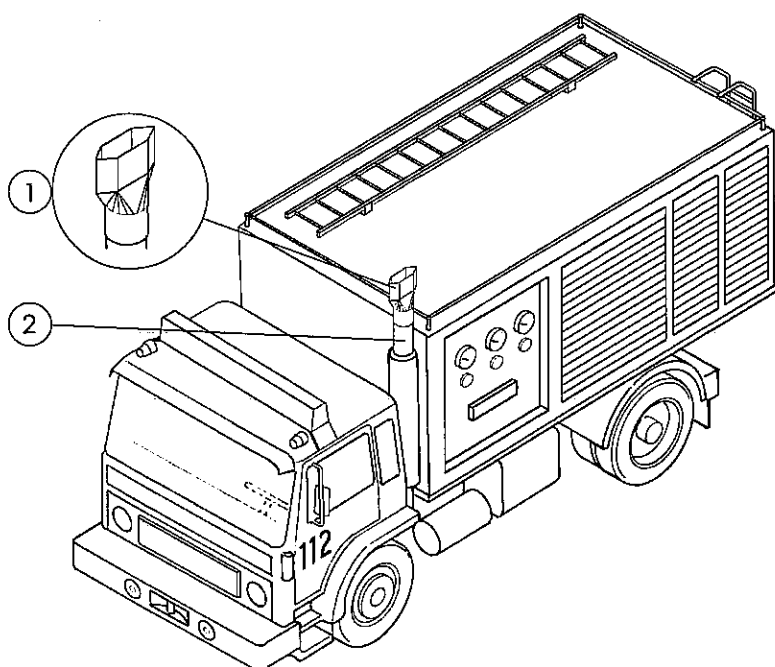
1. Buse d'aspiration
2. Pot d'échappement

Le pot d'échappement doit être droit, vertical et coupé à 90° pour positionner la buse.

Monter la buse sur le pot d'échappement et fixer la à l'aide des boulons.

Attention ! La distance entre le pot d'échappement et le support horizontal doit être minimum de 445mm. Pour plus d'informations, voir les instructions de mesure des supports.

Ajustement final du rail VSR et de la hauteur de la buse sera fait lorsque le véhicule sera en fonctionnement et entrera dans le rail.



# PLYMOVENT®

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

### MONTAGE DU PC-500

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

1. Rail STP
2. Sonde de pression PC-500
3. Perceuse avec foret de diamètre 10mm.

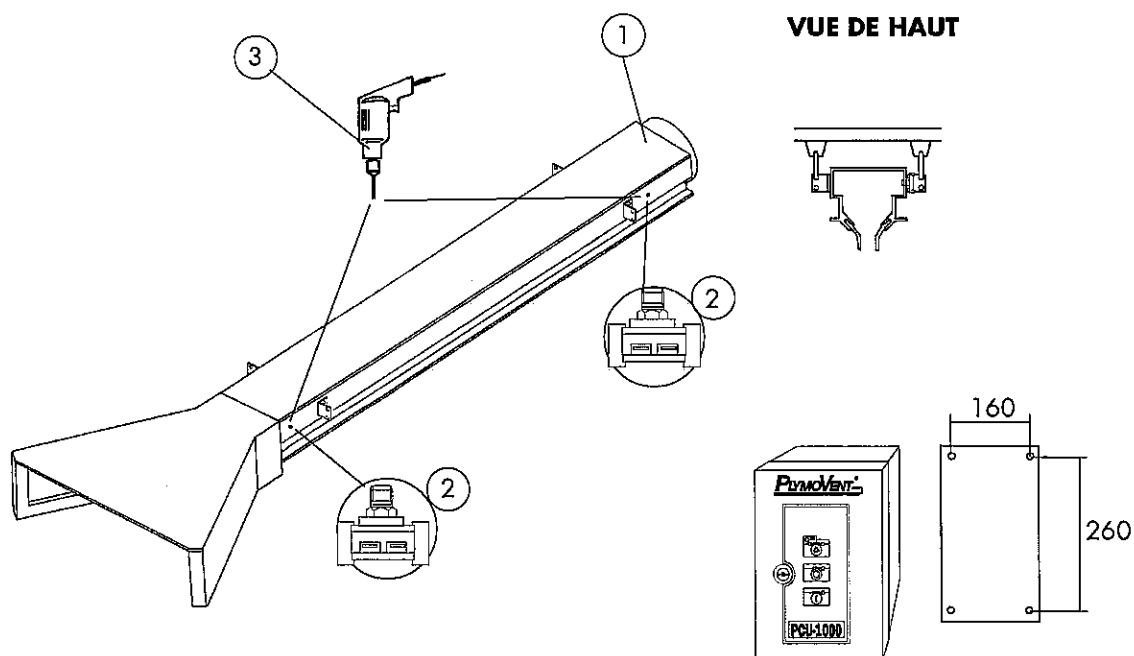
Percer un trou de 10mm dans le rail près de l'emplacement où le véhicule est stationné.

Visser la sonde PC-500 directement dans le rail.

Monter une sonde de pression de la même manière à l'extrémité du rail du côté de la sortie afin d'être sûr que le ventilateur démarre lors de l'entrée du véhicule.

Connecter le câble basse tension sur la sonde à l'aide des cosses fournies.

Pour la connexion sur le boîtier de contrôle PCU-1000, voir les schémas de raccordement électrique fournis séparément.



# **PLYMOVENT®**

## **INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE**

BSAB no: T3.1  
Ser. no: VSR  
Date: Aug 95  
Replace:

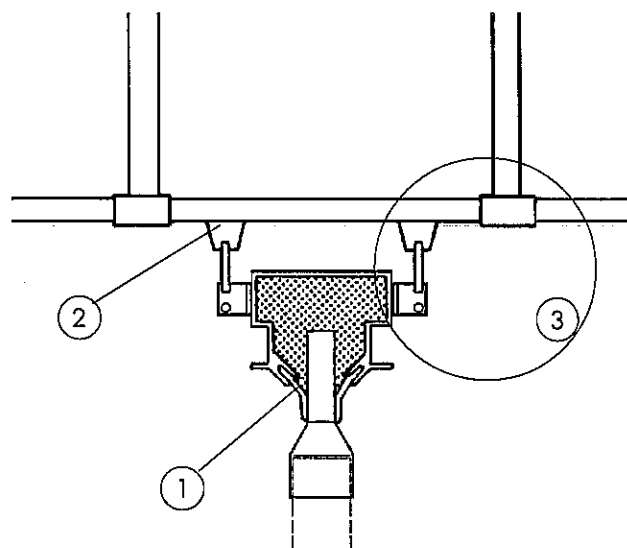
**VSR -6, 9, 12, 12-D, 15, 15-D,  
18, 18-D, 21, 21-D, 24, 24-D.**

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

**Les opérations de maintenance et d'entretien doivent être réalisées suivant la procédure suivante :**

**0-500 passages/an - Toutes les 16 semaines**  
**500-1500 passages/an - Toutes les 12 semaines**  
**1500-3000 passages/an - Toutes les 8 semaines**  
**3000+ passages/an - Toutes les 4 semaines**

1. Nettoyer et lubrifier l'intérieur des lèvres en caoutchouc (utiliser un spray à base de Téflon).
2. Vérifier que le rail fonctionne avec douceur dans le support horizontal.
3. Vérifier les dommages mécaniques des supports, chariots et crochets de sécurité.



**VSR -6, 9, 12, 12-D, 15, 15-D,  
18, 18-D, 21, 21-D, 24, 24-D.**

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

#### 4. Changer les lèvres en caoutchouc :

Dévisser le receveur (A) du profile VSR (B).

Retirer les anciennes lèvres en caoutchouc (C).

Avant de monter les nouvelles lèvres elles doivent être graissées avec un produit savonneux.

Remonter le receveur (A) sur le rail VSR.

#### 5. Changement du chariot :

Commencer par démonter le ressort (D)

Dévisser les boulons (E) du support horizontal.

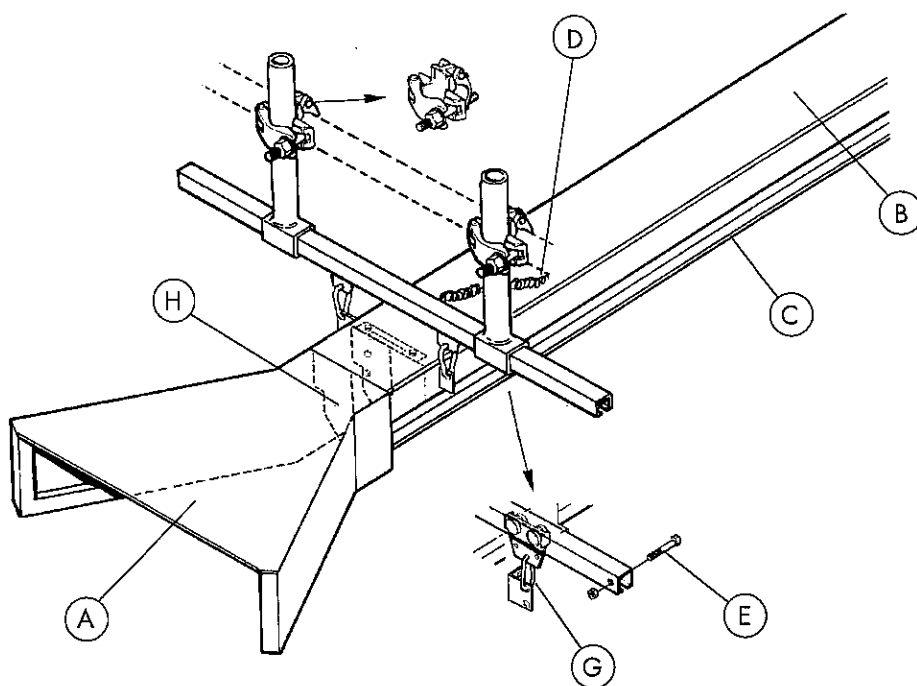
Pousser doucement le rail sur le côté jusqu'à ce que l'on voit le support du chariot (F).

Attention ! Faire attention quand vous poussez le rail sur le côté pour éviter que les supports du chariot ne s'enlèvent complètement du support horizontal. Décrocher le crochet de sécurité du support du chariot et changer le support du chariot par un neuf. Remettre le crochet de sécurité sur le nouveau support et remettre le rail dans sa position de départ. Remettre les boulons (E) et le ressort (D). Vérifier que le rail bouge correctement dans le support.

#### 6. Changer la porte en caoutchouc (H)

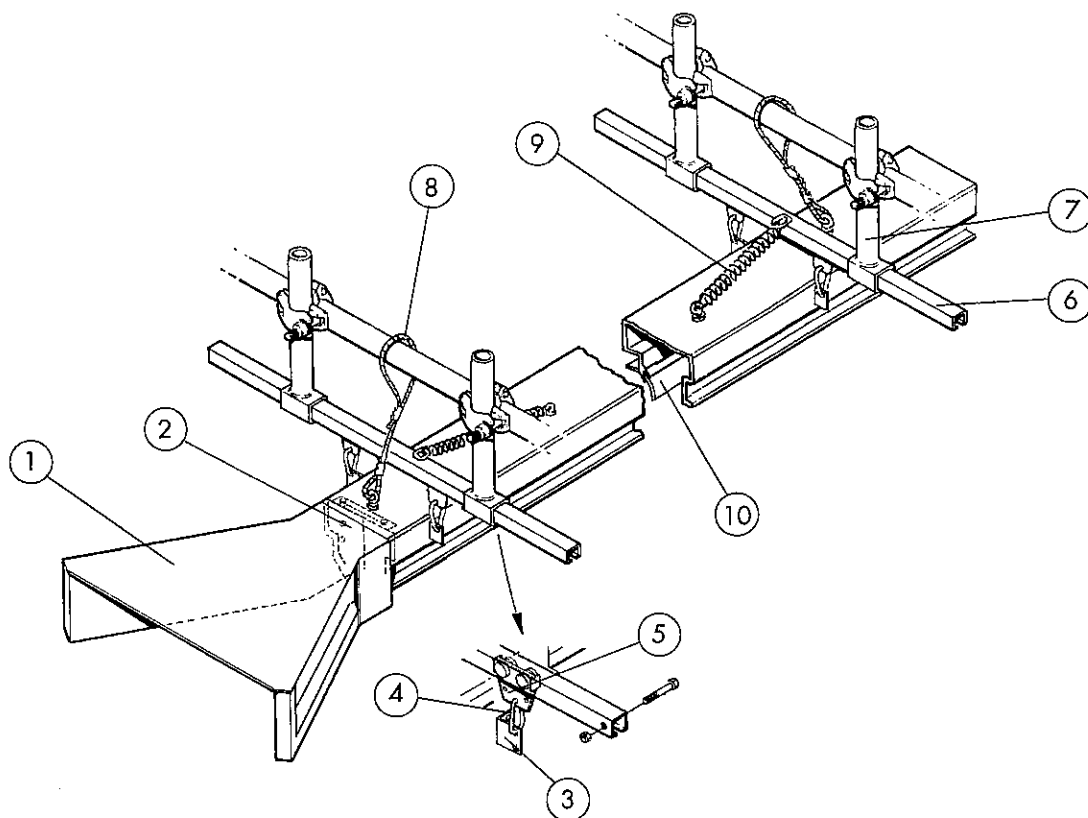
Dévisser l'ancienne porte en caoutchouc (H)

Monter la nouvelle dans la même position.



VSR -6, 9, 12, 12-D, 15, 15-D,  
18, 18-D, 21, 21-D, 24, 24-D.



















© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.



Ref.	Description
1.	Receveur
2.	Porte en caoutchouc
3.	Fixations
4.	Crochet de sécurité
5.	Support du chariot
6.	Support horizontal
7.	Support tubulaire vertical d=48mm
8.	Fils de sécurité
9.	Ressort central
10.	Lèvres en caoutchouc

**VSR -6, 9, 12, 12-D, 15, 15-D,  
18, 18-D, 21, 21-D, 24, 24-D.**

© Copyright 1997: Toutes les informations concernant cette documentation ne peuvent être reproduites, copiées, traduites dans un autre langage sans l'approbation de PlymoVent AB qui se réserve tous les droits de faire des modifications. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service commercial de PlymoVent au: Tél 05 49 51 55 88, Fax 05 49 51 59 33.

	N° Art	Rail vertical droit	VSR-6	VSR-9	VSR-12	VSR-12-D	VSR-15	VSR-15-D
	927665	Rail 5,8 m	1	1	2	2	2	2
		Rail 2,9 m		1			1	1
	4-507	Lèvres m	12	18	24	24	30	30
	1-820-DS	Receveur	1	1	1	2	1	2
	3-905	Manchon de raccordement		1	1	1	2	2
	3-982	Manchon de raccordement Ø 160	1	1	1	0	1	0
	980433	Manchon de raccordement Ø 160			1	2	1	2
	4-1185	Support vertical	4	6	6	6	8	8
		Support horizontal/support du chariot	2	3	3	3	4	4
	997924	Éléments d'assemblage	4	6	6	6	8	8
	999219	Flexible de connexion Ø 160/160		1	2	2	2	2
		Fils de sécurité/ressorts/boulons/vis	1	1	1	1	1	1
	N° Art	Rail vertical droit	VSR-18	VSR-18-D	VSR-21	VSR-21-D	VSR-24	VSR-24-D
	927665	Rail 5,8 m	3	3	3	3	4	4
		Rail 2,9 m			1	1		
	4-507	Lèvres m	36	36	42	42	48	48
	1-820-DS	Receveur	1	2	1	2	1	2
	3-905	Manchon de raccordement	2	2	3	3	3	3
	3-982	Manchon de raccordement Ø 160	1	0	1	0	1	0
	980433	Manchon de raccordement Ø 160		2	2	3	2	3
	4-1185	Support vertical	8	8	10	10	10	10
		Support horizontal/support du chariot	4	4	5	5	5	5
	997924	Éléments d'assemblage	8	8	10	10	10	10
	999219	Flexible de connexion Ø 160/160	2	2	3	3	3	3
		Fils de sécurité/ressorts/boulons/vis	1	1	1	1	1	1

Cde N°: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Sign: \_\_\_\_\_